

شیخ علی رزاق فرماتے ہیں کہ مفسرین نے حدیث کی بڑی کتب سے اصول مشت کے بارے میں جتنی امانیت کو جمع فرمایا اس سے زیادہ کسی نے نہیں کیا
اصول بخوار و رزاق کہتے ہیں جس نے اس کتاب کا مطالعہ کیا گو یا کہ اس نے حدیث کی سطر سے ناکہ کتابوں کا مطالعہ کیا

اردو ترجمہ

کنز العمال

فی سنن الأقوال والأفعال

مستند کتب سے رواۃ حدیث سے متعلق کلام حوالہ کے ساتھ شامل کتاب ہے

تالیف

علاء اللہ علیہ السلام بن علی بن حاتم الدین
رحمۃ اللہ علیہ

مترجم جناب: انورانی، تصحیحات

مولانا مفتی احسان اللہ شاق صاحب

استاذ و معین مفتی جامعۃ الرشید احسن آباد کراچی

بازار

اردو بازار ایم ای جہاز روڈ کراچی پاکستان فون: 32831881

شیخ چلی رحمانہ فرماتے ہیں کہ علامہ مفتی نے حدیث کی بڑی کتب سے اصول سنت کے بارے میں جتنی احادیث کو جمع فرمایا اس سے زیادہ کسی نے نہیں کیا
احمد عبد الجواد رحمانہ کہتے ہیں جس نے اس کتاب کا مطالعہ کیا گویا کہ اس نے حدیث کی ستر سے زائد کتابوں کا مطالعہ کیا

اُردو ترجمہ کنز العمال

فی سنن الأقوال والأفعال

مستند کتب میں رواۃ حدیث سے متعلق کلام تلاش کر کے حوالہ کے ساتھ شامل کتاب ہے

جلد ۷

حصہ سیزدہم، چہارم

تالیف

علامہ علاء الدین علی مفتی بن حسام الدین
مندی برخان پوری
سنہ ۱۲۸۵ھ

مقدمہ، عنوانات، نظر ثانی، تصحیحات

مولانا مفتی احسان اللہ شائق صاحب

استاذ و معین مفتی جامعۃ الرشید احسن آباد کراچی

مکتبہ

دارالاشاعت

اڈوکارا ایم ایس جناح روڈ

کراچی پاکستان 2213768

دارالاشاعت

اردو ترجمہ و تحقیق کے جملہ حقوق ملکیت بحق دارالاشاعت کراچی محفوظ ہیں



باہتمام : خلیل اشرف عثمانی
طباعت : ستمبر ۲۰۰۹ء علمی گرافکس
ضخامت : 589 صفحات

قارئین سے گزارش

اپنی حتی الوسع کوشش کی جاتی ہے کہ پروف ریڈنگ معیاری ہو۔ الحمد للہ اس بات کی نگرانی کے لئے ادارہ میں مستقل ایک عالم موجود رہتے ہیں۔ پھر بھی کوئی غلطی نظر آئے تو ازراہ کرم مطلع فرما کر ممنون فرمائیں تاکہ آئندہ اشاعت میں درست ہو سکے۔ جزاک اللہ

..... ملنے کے پتے

ادارہ اسلامیات ۱۹۰۔ انارکلی لاہور
بیت العلوم 20 نابھ روڈ لاہور
مکتبہ رحمانیہ ۱۸۔ اردو بازار لاہور
مکتبہ اسلامیہ گامی اڈا۔ ایبٹ آباد
کتب خانہ رشیدیہ۔ مدینہ مارکیٹ راجہ بازار راولپنڈی

ادارۃ المعارف جامعہ دارالعلوم کراچی
مکتبہ معارف القرآن جامعہ دارالعلوم کراچی
بیت القرآن اردو بازار کراچی
مکتبہ اسلامیہ امین پور بازار۔ فیصل آباد
مکتبہ المعارف محلہ جنگلی۔ پشاور

انگلینڈ میں ملنے کے پتے

ISLAMIC BOOK CENTRE
119-121, HALLIWELL ROAD
BOLTON, BL1-3NE

AZHAR ACADEMY LTD.
54-68 LITTLE ILFORD LANE
MANOR PARK, LONDON E12 5QA

امریکہ میں ملنے کے پتے

DARUL-ULOOM AL-MADANIA
182 SOBIESKI STREET,
BUFFALO, NY 14212, U.S.A

MADRASAH ISLAMIAH BOOK STORE
6665 BINTLIFF, HOUSTON,
TX-77074, U.S.A

ضروران دونوں کے ساتھ ملا دے گا۔

رواہ احمد بن حنبل والبخاری ومسلم والنسائی وابن ماجہ وابن جریر وابو عوانہ وخشیش وابن ابی عاصم والحاکم
۳۶۰۹۳ حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں رسول کریم ﷺ کے بعد لوگوں میں سب سے افضل ابو بکر ہیں اور ابو بکر رضی اللہ عنہ کے بعد عمر

رضی اللہ عنہ ہیں۔ رواہ ابن ماجہ والعدنی وابونعیم فی الحلیۃ

۳۶۰۹۴ ”ایضاً“ محمد بن حنفیہ کی روایت ہے کہ میں نے اپنے والد (حضرت علی رضی اللہ عنہ) سے عرض کیا رسول اللہ ﷺ کے بعد لوگوں میں
سب سے افضل کون ہے آپ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ابو بکر رضی اللہ عنہ میں نے عرض کیا: ان کے بعد کون افضل ہے؟ فرمایا: عمر رضی اللہ عنہ پھر
مجھے خوف ہوا کہ میں پوچھوں کہ پھر کون افضل ہے اور وہ فرمادیں کہ عثمان رضی اللہ عنہ افضل ہیں لہذا میں نے کہا: اے اباجان پھر آپ افضل ہیں

آپ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میں تو مسلمانوں میں سے ایک آدمی ہیں۔ رواہ البخاری وابوداؤد وابن ابی عاصم وخشیش وابونعیم فی الحلیۃ
۳۶۰۹۵ ”ایضاً“ ابو جنتری کی روایت ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے خطاب کرتے ہوئے فرمایا: خبردار! نبی کریم ﷺ کے بعد اس امت
میں سب سے افضل ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما ہیں ایک شخص نے عرض کیا: اے امیر المؤمنین اور آپ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ہم تو اہل بیت ہیں ہمارا
موازنہ کوئی نہیں کرتا۔ رواہ ابونعیم فی الحلیۃ

۳۶۰۹۶ ”ایضاً“ زید بن وہب کی روایت ہے کہ سوید بن غفلہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے، آکر عرض کیا اے
امیر المؤمنین میں ایک جماعت کے پاس سے گزرا جو ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما کا اچھے الفاظ میں تذکرہ نہیں کر رہے تھے چنانچہ آپ رضی اللہ عنہ فوراً
اٹھے اور منبر پر تشریف لائے اور فرمایا: قسم اس ذات کی جس نے دانے کو پھاڑا اور ذی روح کو پیدا فرمایا: ان دونوں حضرات سے صرف موٹن ہی
محبت کرتا ہے اور ان سے بغض اور ان کی مخالفت صرف بد بخت اور سرکش ہی کرتا ہے ان دونوں حضرات کی محبت قربت خداوندی کا باعث ہے اور
ان سے بغض رکھنا بد بختی ہے بھلا لوگوں کو کیا ہوا جو رسول اللہ ﷺ کے بھائیوں و زیروں صاحبین قریش کے سرداروں اور مسلمانوں کے ابوین کا
تذکرہ کرتے ہیں؟ جو شخص بری نظر سے ان کا تذکرہ کرے گا میں اس سے بری الذمہ ہوں اور اس پر سزا ہوگی۔ رواہ ابونعیم فی الحلیۃ
۳۶۰۹۷ حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں میں نہیں سمجھتا کہ کوئی شخص ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما کو گالی دیتا اور پھر اسے بھی بھی توبہ کی توفیق نصیب ہو۔

رواہ ابن عساکر

۳۶۰۹۸ حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما اس امت میں سب سے افضل ہیں اور پھر تم میں سے جو افضل ہے اسے

اللہ تعالیٰ ہی بہتر جانتا ہے۔ رواہ الدارقطنی فی الافراد والاصہانی فی الحجۃ

۳۶۰۹۹ جعفر بن محمد اپنے والد اور دادا سے حضرت علی رضی اللہ عنہ کی روایت نقل کرتے ہیں کہ ایک مرتبہ میں رسول کریم ﷺ کی خدمت میں
بیٹھا ہوا تھا ایک ایک طرف سے ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما نمودار ہوئے آپ ﷺ نے فرمایا: اے اعلیٰ! یہ دونوں گزشتہ و آئندہ انبیاء مرسلین کے
علاوہ اہل جنت کے بوڑھوں کے سردار ہیں۔

۳۶۱۰۰ عبد خیر کی روایت ہے کہ میں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے عرض کیا: رسول کریم ﷺ کے بعد لوگوں میں سب سے پہلے جنت میں
کون داخل ہوگا؟ آپ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما میں نے عرض کیا: اے امیر المؤمنین! کیا یہ حضرات آپ سے قبل جنت میں
داخل ہوں گے؟ فرمایا: جی ہاں قسم اس ذات کی جو دانے کو پھاڑتی ہے اور جان کو پیدا کرتی ہے۔ بلاشبہ وہ دونوں حضرات جنت کے پھل کھاتے
ہوں گے اس کا پانی پیتے ہوں گے اور اس کے پچھونوں پر تکیے لگائے بیٹھے ہوں گے جب کہ میں غمزہ و پریشان حساب کے لیے کھڑا ہوں گا

اللہ تعالیٰ کے حضور سب سے پہلے جھڑالے کر جانے والے میں اور معاویہ ہوں گے۔ رواہ العساکری والاصہانی فی الحجۃ وابن عساکر
۳۶۱۰۱ حضرت علی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں: جس شخص نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے محبت کی وہ قیامت کے دن حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ
کے ساتھ کھڑا ہوگا اور جہاں ابو بکر رضی اللہ عنہ جانا چاہیں گے وہ بھی ان کے ساتھ جائے گا اور جو شخص حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے محبت کرے گا وہ
بھی حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ساتھ چلے گا جس شخص نے عثمان رضی اللہ عنہ سے محبت کی وہ بھی ان کے ساتھ ہوگا اور جس نے ان لوگوں کے